

# Mara Morelli

✉ mara.morelli@unige.it  
☎ +39 010 209 53610

## *Istruzione e formazione*

### **Dottore di ricerca**

Facultad de Traducción e Interpretación de Granada. Programa seguido Traducción sociedad y comunicación. Tesis di dottorato Estudio de la ambigüedad en la interpretación simultánea español-italiano un experimento.

Universidad de Granada - ES

### **Laurea in Lingue e Letterature Straniere Moderne**

Cortés y Montezuma dos expresiones del poder en la crónica de la conquista de la Nueva España

IULM di Milano

### **Interprete parlamentare spagnolo-italiano**

Scuola Superiore per Interpreti e Traduttori di Milano

### **Diploma di traduttore e interprete lingue inglese e spagnola**

Scuola Superiore per Interpreti e Traduttori di Milano

## *Esperienza accademica*

2006 - IN CORSO

### **Ricercatrice**

Università di Genova

2004 - 2006

### **Ricercatrice**

Università di Cagliari

## *Esperienza professionale*

1991 - 2003

### **Free lance traduzione e interpretazione**

Libera professionista

## *Competenze linguistiche*

**English**

Esperto

**Spanish**

Esperto

DELE superior

**Chinese**

Elementare

HSK1

***Interessi di ricerca***

Linee di ricerca attuali: l'apprendimento dello spagnolo lingua straniera con metodologie collaborative, la mediazione nell'apprendimento dello spagnolo lingua straniera, indagine relativa alla gestione delle situazioni multilinguistiche in alcuni contesti tipici dell'interpretazione dialogica e della mediazione (in particolare ambiti sanitario, penitenziario ed educativo); punti in comune tra la mediazione e la mediazione linguistico-culturale; l'oralità in interpretazione; la formazione in mediazione; la mediazione comunitaria e tra pari come approccio integrale e integrato.